

صفحة ۱۰۰۸ وانون رقم (٣٢) لسنة ١٩٦٦ قانون الاحوال المدنية 1 - 19 قانون الجمعيات الحيرية والهثيات الاجماعية قانون رقم (۲۳) لسنة ۱۹۲۹

قانون صندوق توفير البريد في المماكمة الاردنية الهاشمبة

قانون رقم (۳٤) لسنة ۱۹۲۹

مطبعة القوات المسلحة الاردنية

1.79

نحى السين لللط المستحد المسترك المستركة ال

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب

نصادق على القانون الآتي ونأمر بأصداره واضافته الى قوانين الدولة : _

قانون رقم (۳۲) لسنة ۱۹۶۹

قانون الاحوال المدنية

◇◇→

المادة ٢ ــ دائرة الاحوال المدنية مصلحة حكومية مؤسسة بموجب هذا القانون ترتبط بوزارة الداخلية يناط بها تسجيل كافة الواقعات المتعلقة بالاحوال المدنية والمنصوص عنها في هذا القانون

المادة ٣ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المخصصة لها ما لم تدل القرينة علىخلاف ذلك : ــ

١ — الوزير — وزير الداخلية .

٢ – المدير – مدير عام دائرة الاحوال المدنية المؤسسة بموجب هذا القانون ويمثلها لدى القضاء

٣ — امين السجل — الموظف المسؤول عن أعمال الاحوال المدنية .

٤ - الاخبار - الوثيقة المكتومة التي يحررها الطبيب أو القابلة عند حدوث أية ولادة أو وفاة .

الواقعة – كل حادثة احوال مدنية من ولادة أو زواج ، أو طلاق أو وفاة ومايتفرع عنها
 سجل الواقعات – السجل الذي تدون فيه واقعات الاحوال المدنية .

السجل المدنية استناداً الى الوثائق حسب ترتيبها في سجل الواقعات .

٨ - البيسان - كل وثيقة يحررها أمين السجل بالواقعة نقلا عـن سجل الواقعات لترسل الى
 أمين سجل آخر .

٩ - الشهادة - مستند يحرره المختار بواقعات الاحوال المدنية .

١٠ الوثيقة – كل مستند مكتوب يتعلق بواقعات الاحوال المدنية

١١ – المنطقة – الاماكن التي تشملها صلاحية أمين السجل .

١٢ – صورة القيد – وثيقة تعطى مطابقة لقيود الاحوال المدنية

١٣ النسبة - اسم الاسرة أو ما يقوم مقامها من اسماء السلف .

عدى بال فعلماء ١٤٠ م اللحنتين إليه هو المميز بين الذكر والانثى

الفصل الاول امين السجل المدني

المادة ٤ ـــ أمين السجل مكلف ضمن دائرة اختصاصه بتسجيل واقعات الاحوال الشخصية مـــن ولادة . أو وفاة ، أو زواج ، أو طلاق . وما يتفرع عنها من وقائع طارئة .

المادة ٥ ــ يقوم بأمانة السجل المدني : ــ

في مراكز المحافظات والمتصرفيات موظف مختص تشمل منطقة اختصاصه مركز المحافظة
 أو المتصرفية والقرى والعشائر التابعة لأي منها مباشرة

ب _ في القضاء القائمقام أو موظف مختص وتشمل منطقة اختصاصه مركز القضاء والقـــــرى والعشائر المرتبطة به مباشرة .

ج في الناحية مدير الناحية وتشمل منطقة اختصاصه مركز الناحية والقرى والعشائر التابعة لها .

د _ يجوز أن يعين في المراكز الكبيرة مساعد أو أكثر لامين السجل يتمتع بنفس الصلاحيـــة وتوزع الاعمال بينهم بقرار من أمين السجل .

ه _ يعين لكل أمين سجل كاتب أو أكثر حسب الحاجة ويجوز الاستعانة بموظفين آخرين • — ن
 موظفي الدولة أو البلديات اذا اقتضت الضرورة

المادة ٣ – اذا توفي أمين السجل أو استقال أو انقطع عن عمله لأي سبب مـــن الاسباب يقـــوم بوظائفه أي موظف يكلفه المدير حسب النظم المرعية .

المادة ٧ – يحظر على امين السجل تسجيل أية واقعة أو اجراء أي عمل من اعمال الاحسوال المدنية اذاكان الأمر متعلقاً به أو بأحد اصوله أو فروعه أو أزواجه وفي هذه الحالة يقسوم مقامه الرئيس الاداري المباشر وكل عمل يخالف ذلك يعتبر باطلا لا حكم له .

السجل المسدني

المادة ٨ ــ يفتح في كُل محافظة ومتصرفية وقضاء وناحية سجل مدني تدون فيه واقعات الاحوال المدنيــــة في المركز والقرى المرتبطة به مباشرة .

المادة ٩ _ يمسك في كل منطقة أحوال مدنية الى جانب السجل المدني سجل واقعات لكل نوع منهاتقيدفيــــه شهادات الواقعات ووثائقها ومستنداتها فور استلامها على النحو الوارد في هذا القانون .

المادة ١٠ أ _ تحدد السجلات والشهادات وجميع الوثائق الحطية المنصوص عليها في هذا القانون وتعين نماذجها واشكالها ومحتوياتها وكيفية استعمالها بقرار من الوزير .

ب ــ يتم تأمين وطبع الشهادات وجميع الوثائق المذكورة في الفقرة السابقة على نفقة الدولـــة وتعطى الى الاهلين مجاناً .

المادة ١١-. تدون وثائق الاحوال المدنية في السجل فور استلام أو تنظيم وثائقها القانونية .

الاحكام الواجب اتباعها في التسجيل

المادة ١٢– لا يجوز لامين السجل ان يدون فيه إلا ما هو مـــدون في سجل الواقعـــات استناداً للشهادات او الوثائق المقدمة اليه وكل مخالفة لذلك تعتبر باطلة .

يحظر على امين السجل اضافة حشو في السجلات أو الشهادات والوثائق أو كتابة استدراك علمى الهامش أو عبارات مقتضبة أو كتابة التواريخ بالأرقام فقط . كما يتوجب عدم قبول أي شهادة او وثيقة يوجد فيها تصحيح إلا بعد تصديقها من منظم الوثيقة أو الشهادة واصحاب العلاقمسة تمعاً للحالة .

المادة ١٣ ـ يجب ان يكون شهود واقعات الاحوال المدنية قد اتموا الثامنة عشرة حين وقوعها ويختار هـــــــم أصحاب العلاقة من أقربائهم أو من خلافهم دون التمييز في الجنس .

المادة 12 لا يجوز ثقل السجلات المدنية من اماكنها أو تقديمها للمحاكم أو اطلاع الافراد عليها لأي سبب واذا اقتضى الحال في دعاوى التزوير أو غيرها فحص هذه السجلات فيجب ان يتم هذا الفحص في مكان السجلات بواسطة المحكمة أو القاضي المنتدب لهذا الغرض .

المادة ١٥– يذكر في أول وآخر صفحة من السجل في المحافظات والألوية والاقضية والنواحي عدد الصفحات ويصادق على كل منها المحافظ أو المتصرف أو من ينوب عنهما في حال غياب أحدهما .

المادة 17 ـ أمناء السجل و المراقبون و الكتاب مسوّولون ــ كل منهم ضمن حدود عمله مساكياً وجز ائياً عـــن كل تلاعب أو تحريف أو سوء استعمال يقع في السجلات المدنية .

المادة ١٧ – لمدير الاحوال المدنية والمحافظين والمتصرفين أن ينتدبوا في مناطقهم من يختارونه مـــن الموظفين المختصين لتدقيق السجلات المدنية والواقعات الطارئة عليها للتأكد من صحتها وسلامتها ونقــــــل مضمون البيانات الى السجلات .

المادة ١٨ ـ يحق لكل شخص بأن يطلب من أمين السجل اعطاءه صوراً كالاصل عن القيود والوثائق المتعلقـــة به ويحق هذا ايضاً للاصول والفروع والوكيل والزوج وللدوائر العامة ولكل من يثبت لدى الرئيس الاداري أو قاضي الصلح ان له مصلحة قانونية من ذلك .

المادة ١٩ ــ ان القيود المدونة في السجلات المدنية المسجلة على وجه قانوني معتبرة الى ان يثـــبت عكـــــها أو بطلامها أو ترويرها على ما هو مبين في المادة (٦١) من هذا القانون .

المادة ٢٠ كل واقعة احوال مدنية حدثت الشخص اردني في بلاد اجنبية تعتبر صحيحة اذا جرت معاملتها وفاقاً لأحكام قوانين تلك البلادوكانت غير منافية للقوانين الاردنية، وعلى صاحب العلاقة ان يقوم بتسجيل هذه الواقعة لدى قنصل الاردن أو القنصل المكلف بمصالح الاردنيين في محل اقامته وعلى القنصل ان يرسل بصورة عن وثيقة السجل بطريق التسلسل المعديرية الاحوال المدنية ومنها الم أمين السجل الموجود لديه قيد الشخص في المملكة الاردنية الهاشمية ويكون الوثائق المرسلة على هذه الصورة قوة الاعتبار إلتي البيانات والوثائق الى ان يثبت تزويز هما ، ومسع ذلك اذا كان الشخص الاردني

مقيماً في غير البلد الذي يقيم فيه القنصل الاردني وكان يتعذر عليه الوصول اليه لتسجيل واقعــــة الاحوال المدنية المتعلقة به فعليه الحصول على صورة عن المعاملة بعد تسجيلها وفقاً لاحكام قوانين تلك البلاد وتصديقها بطريق التسلسل من وزارة الخارجية الاردنية لتقديمها الى وزارة الداخلية التي تقوم بابلاغها لأمين السجل المختص عن طريق مديرية الاحوال المدنية . هذا اذا كان تسجيلها لا يتعارض والقوانين الاردنية .

المادة ٢١- يرسل امين السجل صوراً عن بيانات وقيود الاحوال المد نية المتعلقة بالرعايا الاجانب بطريـــــق التسلسل لايداعها الى حكوماتهم عن طريق وزارة الخارجية شريطة المعاملة بالمثل .

المادة ٢٧- أ - اذا فقدت أو تلفت السجلات المدنية كلياً أو جزئياً أو اذا اعتبر القيد المدون فيها المغى لنقص في الاصول وكانت الوثائق الاصلية المحفوظة لتلك السجلات أو ذلك القيد سليمة لا شائبة فيها يعمد الى تجديد السجلات أو القيود المذكورة استناداً الى تلك الوثائق وذلك بمعرفة المديرية الاحوال المدنية وموافقة وزارة الداخلية وفي حال عدم وجود وثائق أو في حال عدم الوثوق بصحتها وسلامتها يعمد امين السجل الى استصدار حكم من قاضي الصلح بتجديد السجلات أو القيود بناء على وثائق ثبوتية كالمستندات الاصلية ودفاتر العائلة وتذاكر الهوية وصور القيود وغيرها . وعلى كل يجب على امناء السجل أن يعنوا باعادة تنظيم السجلات كلما تحققوا أنها أصبحت على وشك التلف وذلك تحت اشراف لجنة يعينها المحافظ برئاسة أمين السجل بنسساء على موافقة الوزير .

ب _ واذا كان التلف أو الفقدان الحاصل في سجلات احدى المناطق يزيد عن النصف وكان من المتعذر اللجوء الى الاحكام المنصوص عنها في الفقرة (أ) من هذه المادة يعمد الى اجراء احصاء موضعي لسكان تلك المنطقة بقرار من الوزير .

.لمادة ٢٣ ـ تقدم شهادات ووثائق الاحوال المدنية من ولادة أو زواج أو طلاق الى أمين السجل في المنطقة التي حصلت فيها خلال ثلاثين يوماً في المراكز وستين يوماً خارجها من تاريخ حدوثها وبعد مضي هذه المدة لا يمكن قيدها إلا بمقتضى قرار يصدر عن قاضي الصلح في المنطقة التي حصلت فيها الواقعة ، ويجب على الاجانب تقديم الشهادات والوثائق المطلوبة من المواطنين الى أمين السجل ضمن المهلة المبينة أعسسلاه .

المادة ٢٤ - كل من يتخلف عن تقديم شهادات ووثائق الاحوال المدنية ضمن المدة المنصوص عنسها في المادة (٢٣) يعاقب بغرامة تتر اوح بين دينار وخمسة دنانير أر دنية أو بالحبس من ستة أيام حى شهرين، ويجوز تطبيق هذه العقوبة بحق امين السجل وكل موظف يهمل أو يتأخر عسن تدوينها في السجل خلال اثنين وسبعين ساعة من تاريخ استلامها .

المادة ٢٥ على امين السجل اذا علم بواقعة احوال مدنية مضت عليها المهلة القانونية المنصوص عليها في المادة (٣٣) من هذا القانون دون ان تقدم وثيقتها ان ينظم ضبطاً يرسله المقاضي الصلح بحسق المتخلف للحكم بتسجيل الواقعة ومجازاته وفقاً للمادة السابقة .

- المادة ٢٦٪ أ ... تقدم شهادات الولادة أو الوفاة الى امينالسجل في المنطقة التي حصلت فيها الواقعة على نسختين تسجل أولاهما في سجل الواقعات وتحفظ مستنداً للتسجيل وتسلم الثانية لمقدم الشهادة بعد تذييلها برقم وتاريخ قيدها في سجل الواقعات وبخاتم وتوقيع أمين السجل على ان يقوم بتسجيل الواقعة خلال اثنين وسبعين ساعة في السجل المدون فيه والد المولود أو المتوفى .
- ب _ واذا كان والد المولود مسجلا في منطقة خارج المنطقة التي حدثت فيها الواقعة فيعمد أمسين السجل الى ملء بيان عن سجل الواقعات لايداعه الى امين السجل في مكان قيد نفوس والد المولود أو صاحب العلاقة ليعمل خلال اثنين وسبعين ساعة من تاريخ وروده على تسجيل مضمونه ويتوجب على أمين السجل في نهاية كل شهر ارسال وثائق وشهادات الحادثات المسجلة لديه الى مديرية الاحوال لحفظها لديها .

الفصل الثاني

معامسلات الولادة

- الطبيب أو القابلة ملزمان بأخبار امين السجل في المهلة المنصوص عنها في المادة (٢٣) وان ورود هذا الاخبار وحده لا يوجب تدوين الواقعة في السجل ، وعندما تلد امرأة خارج منزلها فالشخص الذي حصلت الولادة في منزله مكلف بتقديم شهادة الولادة .
- المادة ٢٨ يجب على مديري المؤسسات الرسمية كالمستشفيات والسجون والمحاجر الصحية وغير ها ان يرسلوا الى امين السجل شهادات الولادة الحادثة في مؤسساتهم دون حاجة الى تصديقها من المختار وعليهم أن يمسكوا سجلات خاصة لتدوين هذه الوقائع .
- المادة ٢٩ــ اذا انقضت المهلة القانونية على تاريخ الولادة لا يحق لامين السجل تدوين المولود إلا بموجب قرار قضائي بعد التحقق والتثبت من صحة المعلومات المتعلقة بالواقعة .
- المادة ٣٠ عندما يولد توأمان أو أكثر يقدم لكل منهم شهادة على حدة يشار فيه الى الدقيـــقة والساعة اللتين ولد فيهما كل منهم .
- الماذة ٣١- الولادة التي تحدث اثناء السياحة في المملكة الاردنية الهاشمية تقدم شهاداتها الى امين السجل في المكان الذي يقصده الساتح في المهلة المحددة أعلاه على ان هذه المهلة تبدأ في هذه الحالةاعتباراً من يوم الوصول الى ذلك المكان ،

- المادة ٣٧_ اذا حدثت الولادة اثناء القيام بالحج أو في احدى البواخر أو على متن احدى الطائرات ولم تقـــــم السلطة المختصة أو الربان بتنظيم شهادة الولادة المطلوبة تقدم معاملتها فور عودة الوالدة مع المولود الى محل اقامتها في المملكة الاردنية الهاشمية وفي هذه الحالة تبدأ المهــلة القانونية اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ الوصول ، واذ ا قامت السلطات المشار اليها أعلاه بتنظيم الوثيقة المطلوبة فعلى أحـــد الأبوين تقديمها الى امين السجل في محل اقامتهما خلال المهلة القانونية اعتبار أمن اليوم التالي او صولهما
- المادة ٣٣ ــ ان ولادات الاردنيين التي تقع في بلاد اجنبية تقدم وثائقها خلال ستين يوماً الى قنصل الاردن أو القنصل المكلف بمصالح الاردنيين في المكان الذي حدثت فيه الولادة . و اذا كان لا يوجد متمدون من هذا النوع في مكان الولادة فتطبق عليها أحكام المادة (٣٢) بعد الحصول على وثيقة رسمية من السلطة المختصة في البلاد التي حصات فيها الولادة .
- المادة ٣٤ ــ لأمين السجل قبل ان يدون مضمون بيان الولادة ان يتثبت عياناً من ولادة المولود أو ان يحصل ان امكن على اخبار من الشخص المولود له وفي حالة عدم وجوده فشهادة المختار المنصوص عنها في المادة (٢٧) تعد كافية .
- على امين السجل بعد تسجيل الولادة أن يسلم الى مقدم الشهادة صورة عنها وان يدون ايضاً ولادة المولود في دفتر عائلة والد المولود . ولا يجوز في أي حال تسجيل مكتوم باسم أخ له متوف، نفس والدبه .
- المادة ٣٥ كل من وجد طفلا حديث الولادة عليه ان يسلمه في المدن والقصبات الى دوائر الامن وفي القرى الى مختار القرية مع ما يجده عليه من ملابس واشياء احرى وان يبين الزمان والمكسان والظروف التي وجد فيها وعلى رجال الامن والمختار عندئذ ان ينظموا محضراً بالواقع يبين فيه العمر الذي يظهر على الوليد والعلامات الفارقة وان يسلم مع المحضر الى احسدى المؤسسات او الاشخاص الذين تعتمدهم وزارة الشؤون الاجتماعية ويتوجب علسى هذه المسؤسسات او الاشخاص أن ينظموا شهادة بالولادة ويرسلوها الى امين السجل لتدوينها وفقاً للاحكام السابقة بعد تسميسة المولود ووالديه باسماء منتحلة يختارها أمين السجل .
- المادة ٣٦ ــ اذا توفي مولود قبل تسجيل ولادته فعلى أمين السجل تسجيل ولادته ثم وفاته ووضع اشارةالوفاة على قيده . واما الذين يولدون امواتآ فلا حاجة لتدوين ولادتهم ويكتفي بالاخبار الذي يعطى عادة من الطبيب او القابلة لتسجيله في سجل واقعات الوفيات فقط .
- المادة ٣٧ ــ اذاكان المولود غير شرعي لا يذكر أسم الاب أو الام اوكليهما معاً في سجل الولادة الا بناء على طلب صريح منهما او بحكم قضائي ، وعلى امين السجل أن يختار للمولود اسمي أبوين منتحلسين وكل ولادة سجلت خلافاً لاحكام هذه المادة تعتبر باطلة فيما يتعلق بذكر أسم الاب او الام
- المادة ٣٨ بعد تدوين ولادة مولود غير شرعي لم يصرح باسم والديه الحقيقيين أو اسم أحدهما وقتالتسجيل يستطيع الابوان او احدهما الحضور أمام امين السجل والاعتراف بالمولود بتصريح خطي موقع من المعترف ويصدق من شاهدين معروفين مع مراعاة احكام اثبات النسب المنصوص عسليها في القوانين المرعية .

الفصل الثالث معاملات الزواج والطلاق

المادة ٣٩ ــ يجب تسجيل الزواج او الطلاق في سجلات الاحوال المدنية .

المادة ٤٠ ــ ترسل السلطة المختصة التي عقدت الزواج أو حكمت بالطلاق الى امين السجل في المكان الذي يتم فيه العقد او صدر فيه الحكم ضمن المهلة المنصوص عنها في المادة (٢٣) ثلاث نسخ عند عقسد الزواج او قرار الحكم و ذلك تحت طائلة غرامة قدرها دينار اردني واذا كان المقصر موظفاً عليه احدى العقوبات الحفيفة من مرجعه المختص وعلى امين السجل المختص تدويسن الزواج أو الطلاق في السجل المدني فور استلام النسخ المذكورة .

المادة ٤١ – يعمد امين السجل فور استلامه وثائق الزواج أو الطلاق الى تدوين مضمونها عسلى قيد الزوجين اذا كانا مدونين في السجل المدني لمنطقته . واما اذا كان الزوجان او أحدهما مسدونين في منطقة غير منطقته أرسل نسختين عن هذه الوثائق الى امين السجل المختص لتدوين معاملة الزواج او الطلاق على قيد الزوجين وارسال نسخة عن هذه الوثائق الى مديرية الاحوال المدنية .

المادة ٤٢ — على الزوج خلال ثلاثة اشهر من تاريخ تدوين الزواج الحصول على دفتر عائلة .

المادة ٣٣ — يستوفى عن دفتر العائلة رسم قدره مائة فلس .

المادة £ 1 — أن الاحكام المدرجة في هذا الفصل لا تشمل زواج او طلاق الاجانب الذي يعقده قناصل الدول الاجنبية الموجودون في المملكة الاردنية الهاشمية وفقاً لاحكام قوانين بلادهم . ب — اذا كان احد الزوجين اردنياً امتنع على القناصل اجراء عقد الزواج وتسجيله قبل موافقـــة

المادة ٤٥ – على امين السجل ان يستوثق عقب استلامه حكم الطلاق عما اذا كان هذا الحكم قد صدر عن نفس السلطة التي عقدت الزواج فاذا كان الامر بخلاف ذلك يجب عليه رفض التدوين الا اذا اثبت احد الزوجين بانهما اعتنقا مذهباً آخر واصبحاً من مذهب واحد قبل وقوع الطلاق واذا كان الزوجان مسجلين لدى امين سجل آخر يبادر امين سجل المنطقة التي صدر فيها الحكم بارسال صورة عنه الى أمين سجل المنطقة التي المدرجة القطعية .

الفصل الرابع

معاملات الونساة

المادة ٢٦ ــ تبلغ الوفاة الى امين السجل في المنطقة التي حدثت فيها خلال المدة المنصوص عليها في المادة (٢٣). المادة ٤٧ ــ تطبق احكام المادة (٢٦) على شهادة الوفاة

المادة ٤٨ ــ يعود واجب الاخبار بااوفاة على الاقرباء الدين حضروا الوفاة او علموا بها أو على الطبيب الذي شاهدها او على المختار أوكل شخص علم بها .

الماه و 12 يسم على امن السجل تحت طائلة العقاب المنصوص عنه في المادة ٧٧ أن يشير في السجل المدني الى السجل المدني الى السباب الوفاة .

المادة ٥٠ — تسجل الوفاة بموجب شهادة من المختار مرفقة بتقريرطبي يثبت أن الوفاة طبيعية و في الامكنة التي لا يوجد فيها أطباء يكتفي بشهادة المختار بان الوفاة طبيعية .

المادة ٥١ – الوفيات الحادثة في السجون والمحاجر الصحية والمستشفيات يقدم بها شهادة مديرو هذه المؤسسات أو من ينيبونهم عنهم مرفقة بالشهادات الطبية الى امين السجل لتسجيلها ولا حاجة في هذه الحالات اطلب شعادة المختاب

يمسك مديرو هذه الموسسا ت سجلا لتدوين الوفيات التي تقع في موسسا-هم .

المادة ٥٢ ــ اذا نفذ حكم الاعدام بشخص فعلى النائب العام او نائبه أن ينظم محضراً بالوفاة ويرسله ضمن المدة القانونية المنصوص عنها في المادة (٢٣) الى امين السجل لتدوين الوفاة دون الاشارة الى اسبابها .

المادة ٥٣ ـــ ان الوفيات التي تقع اثناء السفر خراً يكون حكمها مماثلا لحكم الوفيات التي تقع في البلاد التي يخفق علمها على السفينة . وأما الوفيات التي تحدث في الطائرات فينظم قائد الطائرة شهادة بها تسلم الى اقرب أمين سجل او قنصل أردني في أول ميناء تصل اليه الطائرة .

الماده 20 – اذا غرقت باخرة بحمولتها او سقطت طائرة وفقد قسم من الركاب او الملاحين أو كلهم ولم يمكن تنظيم معاملة الوفاة المنصوص عليها في المادة السابقة يتخذ الوزير بعد ثلاثة اشهر من تاريخ الفقدان قراراً بفقد الاشخاص الذين كانوا فيها مع ذكر اسمالهم وبعد ذلك يستطيع أمين السجل أو أي شخص ذي علاقة أن يحصل من قاضي الصلح في مكان قيد المتوفى على قرار بحصول الوفاة وترسل صورة عن هذا القرار الى امين السجل في مكان قيد المتوفى حيث يشار بمفادها على هذا القياسة وتسري هذه الاحكام على الغير ممن يحق لهم ان يطلبوا تصحيحها وفق الاصول المنصوص عنها في من المنافية وتعرب عنها المنافية وتعرب من المنافية وتعرب عنها في من المنافية وتعرب المنافقة وتعرب المن

المادة ٥٥ ــ الوفيات التي تحدث اثناء الحج يقوم رئيس البعثة الرسمية المرافق لموكب الحج بتدوينها بعد التثبت من وقوعها في سجل خاص يعد لهذه للغاية وعند عودته الى المملكة الاردنية الهاشمية يقدم الى وزارة الداخلية شهادة وفاة عن كل حادثة تتضمن ما يمكن الحصول عليه من المعلومات اللازمة لتنظيمها وتبلغ هذه الشهادة الى امين السجل المختص لوضع اشارة الوفاة على قيد المتوفى .

رسب المسجيل وفيات الحجاج التي لم تدون وفقاً للفقرة السابقة في خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ يمكن تسجيل وفيات الحجاج وذلك بناء على شهادة ينظمها مختار محلة اقامة المتوفى ويوقسع عليها شاهدان من الحجاج الذين حضروا الوفاة او علموا بها .

المادة ٥٦ ــ يثبت قادة الوحدات العسكرية وفيات الجنود والاشخاص المدنيين التابعين لهم التي تقع اثناء الحدمة ويرسلون صوراً عنها الى امين السجل المختص عن طريق وزارة الدفاع الذي يقوم بتسجيلها وفقاً المادة (٢٦) من هذا القانون وتوضع الاشارة المقتضية على قيود المتوفين .

المادة ٥٧ – الحنود والموظفون التابعون لوزارة الدفاع والمتوطوعــون الذيــن يتوفون او يستشهدون خارج الاراضي الاردنية اثناء العمليات الحربية أو مهمات مماثلة لها او متفرعة عنها تدون وفيا-هم بناءعلى شهادات ينظمها قادة الوحدات المختصون وترسل الى امناء السجل عن طريق وزارة الداخلية .

Ş

المادة ٥٨ ــ لا يمكن دفن اي متوفى بدون رخصة طبية وحيث لا يوجد اطباء فتعطى الرخصة مـــن قبل امين السجل او المختار بعد ان يتحقق من ان الوفاة طبيعية .

وفي حالة الاشتباه باسباب الوفاة يجب عليهما جمع المعلومات وتنظيم ضبط يبين فيه حالة الجئة وأبلاغ السلطات القضائية والادارية بالامر .

اذاكان امين السجل هو ذاته الذي يعطي رخصة الدفن وجب عليه أن لا يفعل ذلك قبل تسجيل الوفساة : اما اذا كانت الرخص صادرة عن الطبيب او المختار فعليهما أن يرسلا صورة عنها خلال ثمان واربعين ساعة الى امين السجل في مكان الوفاة والا فيعاقبان بالغرامة من دينار الى خمسة دقانير والحبس من ستة أيام الى شهرين أو باحدى هاتين العقوبتين .

المادة ٥٩ – لايمكن ان يجري الدفن قبل مرور اربع ساعات على الوفاة على ان يتم الدفن خلال ال ٢٤ ساعة اعتباراً من ساعة الوفاة وتستطيع الساطة المختصة في الحالات الحرجة ان ترخص بالدفــــن دون ان تراعــ هذه المناة .

المادة ٦٠ ــ يبادر امين السجل بعد تسجيل الوفاة لوضع الاشارة المقتضية على قيد المتوفي فى السجل و اذاكسان هذا السجل موجوداً لدى امين سجل آخر يعمد فوراً لارسال بيان لاجراء المقتضى .

الفصل الحامس

تصحيح قيود الاحوال المدنية

المادة ٦١ – أ – لا يجري أي تصحيح أو تعديل في قيود الاحوال المدنية الا بناء على حكم يصدر عن قاضي صلح المكان الذي يوجد فيه القيد الاصلي .

ب - لا يجوز اجراء أي تصحيح في تاريخ الولادة المسجل بموجب شهادة ولادة منظمة ومقدمة
 خلال المدة القانونية المنصوص عنها في المادة (٢٣)من هذا القانون الا باقامة دعوى التزوير .

بالامور التثناء من الفقرات السابقة يجوز التصحيح والاضافة والحلف في القيود المتعلقة بالامور الطارئة كالصنعة واللقب والمذهب والاشكال وذلك بناء على وثائق وتحقيقات رسمية دون حاجة لاستصد ار حكم قضائي بذلك .

المادة ٦٢ - يجرى اقامة دعاوى الاحوال المدنية المسجلة لدى القناصل المكلفين بمصالح الاردنيين اما امام محكمة محل قيد الاسرة الاصلي في المملكة الاردنية الهاشمية اللى سجل فيه صاحب العلاقة أو امام المحكمة في العاصمة.

في حال تقديم دعوى التصحيح من قبل الغير يجب دعوة أمين السجل المختص بوصفه فريقاً في

تعفى دعاوى التصحيح او الاعتراض او استثنافها من الرسوم القضائية .

المادة ٦٤ ــ لا تكون الاحكام وقرارات التصحيح في أى وقت كان سارية على من لم يدعها أويدع اليهــــا ويكون لها قوة القضية المقضية من اشتراك في الدعوى .

المادة ٦٥ – يجب على المحكمة المختصة تبليغ الاحكام والقرارات في الحال الى امين السجل في المكان الذي جرت فيه المعاملة وعدم تعليق ذلك على مراجعة اصحابها بشأنها ويحظر على أمين السجل تدوينها في السجل الا بعد اكتسابها الدرجة القطعية .

الفصل السادس نقل السكن

المادة ٦٦ – ان محل اقامة الشخص المقيم في أراضى المماكة الاردنية الهاشمية من حيث ممارستة حقوقه المدنية هو المكان الذى يوجد فيه قيد نفوسه ويكون المحل الذى يمارس فيه الموظفون العامون وظائفهم محل اقامة لحم وليس للمرأة المتزوجة محل اقامة غير محل اقامة زوجها اذا كانت الحياة الزوجية قائمسة بينهما ويكون محل اقامة القاصر الذى لم يكمل الثامنة عشرة من عمره في منزل والدية او الوصي والاشمخاص البالغين سن الرشد الذين يخدمون او يشتغلون عند الغير محل اقامة من يستخدمهم اذا كانون يسكنون معه في منزل واحد ويستطيع الافراد اختيار محل اقامة خاص لبعض المعاملات علاوة على محل الاقامة العام السابق تعريفة .

المادة ٦٧ ــ يكون تبديل محل الاقامة بتبديل السكن الحقيقي قصد جعله المقر الرئيسي .

المادة ٦٨ ـ يقصد بالسكن محل قيد الشخص في السجل المدنى .

المادة ٦٩ ــ في حالة تغيير شخص بالغ سن الرشد محل اقامته ورغبته في نقل قيده الى محل اقامته الجديد يقسدم شهادة بذلك الى امين السجل في هذا المركز مصدقة من قبل مختار الحي أو القرية المقيم فيها .

المادة ٧٠ ــ على كل اردني أن يتقدم بطلب خطي للحصول على بطاقة هوية منذ بلوغه سن السادسة عشرة في خلال عام وا حد الى امين السجل في مكان اقامته .

المادة ٧١ – اذا شك أمين السجل في شخص الطالب يستطيع قبل اعطائه التذكرة أن يحيل شهادة التعريف للتحقيق.

المادة ٧٣ ــ يستوفي عن بطاقة الهوية رسم قدره مائة فلس .

المادة ٧٤ أ _ تحدد بطاقــة الهوية كل عشرة أعوام مرة ويمكن تجديدهـــا في كل مرة يقتضي اجراء

ب ــ يجوز منح الهوية الاردنية الى افراد القوات المسلحة والامن العام والدفاع المدنسسي
 والمسرحين منهم على نموذج خاص يعين بموجب التعليمات ويذكر في الهوية وظيفة حاملها

المادة ٧٥ ــ يقوم قناصل المملكة الاردنية الهاشمية في الخارج بأعطاء بطاقات الحوية ودفاتر العائلة وصورالقيد وكافة الوثائق المتعلقة بالاحوال المدنية العائدة لارعايا الاردنيين المقيمين في حدود مراكز عملهم بعد التوثق من هوياتهم ويطلبون لهذه الغاية صورة عن قيد الشخص من السجل عن طريست وزارة الخارجية .

1

الفصل السابع مواد متفرقة

المادة ٧٦ – فيما لم ينص عليه في المواد السابقة يعاقب كل من يخالف احكام هذا القانون بالغرامة من دينارالى خمسة دنانير اردنية .

المادة ٧٧ ــ لمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير اصدار الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون . المادة ٧٨ ــ تعفى لمدة سنة واحده منذ البدء بتنفيذ هذا القانون جميع مخالفات الاحوال المدنية الواقعة قبـــل

المادة ٧٩ ــ جميع الاعمال التي هي من اختصاص المحافظين والمتصرفين بموجب هذا القانون يمارسها مدير الاحوال المدنية في العاصمة فيما يتعلق بتطبيق أحكام هذا القانون .

المادة ٨٠ ــ أ ـــ يلغي قانون النفوس العثماني الصادر بتاريخ ١٣ أغسطس سنة ١٣٣٠

ب ــ يلغى القسم الاول والقسم الرابع من قانون الصحة الاردني المنشور بالعدد ١٣٤ مــــن الجريدة الرسمية الصادر بتاريخ ١ / ٣/ ١٩٢٦ .

ج ــ يلغى كل تشريع أردني أو فلسطيني سابق الى المدى الذى تتعارض فيه أحكامه مع احكام

المادة ٨١ ـــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون .

احتين طسسالل

1977/0/12

وزير الداخلية ووزير دولة وزيـــــــــــــر وزيــــــــــر رثيس الــــــوزراء لشؤون رئاسة السوزراء المالي____ة العسدلي___ة ووزيــر الدفــاع و صفي التل سمعان داو د عز الدين المفتي عبد الوهاب انجالي

وزير الداخليـــة للشؤون وزيــــــر الشؤون الاجتماعية وزير المواصــــلات والعمل ووزير الصحة بالوكالة صالح برقان فضل الدلقموني

وزير المواصسلات میناء طیران سکے ك سعيد الدجائي :

وزيسر دولسة وزيسسسسر وزير الانشاء وزيسسر وزيسسر لشؤون واسة الوزراء الحارج

ذوقان الهنداوي

حاتم الزعبي عبي الخطيب

البلديـــة والقرويـــــــة

قاسم الريماوي

The second second

نحى السيق للفائل المناسلة للفالانبالهائمة

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور . وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب .

نصادق على القانونالآتي ونأمر باصداره واضافته الى قوانين الدولة .

قانون رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٦

قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الاجتماعية

أسم القانون وبدء العمل به

المادة ١ – يسمى هذا القانون (قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الاجتماعة لسنة ١٩٦٦) ويعمل به بعا مرور شهر على نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للالفاظ والعبارات التالية والواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها أدناه الا اذا دلت القرينة على غير ذلك .

تعني لفظة (وزارة) وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل . وتعني لفظة (الوزير) وزير الشوُّون الاجتماعية والعمل .

وتشمل لفظة (المحافظ) المتصرف .

ويقصد بكلمة (جمعية خيرية) أية هيئة موَّلفة من سبعة أشخاص فأكثر غرضها الاساسي تنظيم مساعيها لتقديم الحدمات الاجتماعية للمواطنين دون ان تستهدف من نشاطها أو عملها جي الربح المادي واقتسامه أو تحقيق المنفعة الشخصيه او تحقيق أيـــة أهداف سياسية ولا يشمل هذا التعريف الجمعيات السياسية او الجمعيات أو الهيئات التي تنشأ بموجب قانون خاص .

ويقصد بعبارة (هيئة اجتماعية)كل هيئة مكونة من سبعة اشخاص أو اكثر تقدم خدمات اجتماعية سواء كانت تلك الحدمات علمية أو ثقافية أو تدريبية أو خيرية او فنية ، ويشمل هذا التعريـــف المراكز الاجتماعية والفرق الفنية والمسرحية والمعاهد الموسيقية ومعاهد الثقافة الخاصة عاـــى ان يكون هدفها خدمة المجتمع دون جني الربح المادي واقتسامه او تحقيق اية منافع شخصية او تحقيق

ويستثنى من ذلك الجمعيات والهيئات الدينية أو الطائفية او العائلية أو القبلية أو الروابط أو النواديأو

الجمعيات الخاصة باصحاب المهن .

وتعني عبارة (الجمعية الموحدة أو الهيئة الاجتماعية الموحدة) أية جمعية خيرية أو هيئة أجتماعية الفت عن طريق ادماج جمعيتين خيريتين أو هيئتين اجتماعيتين او اكثر من الجمعيات الحيرية أو الهيئات الاجتماعية المسجلة بمقتضى احكام هذا القانون .

وتعني عبارة (الاتحاد اللوائي للجمعيات الحيرية) أية جمعية خيرية الفت عن طريق اتحادثــــالاث جمعيات خيرية أو اكثر من الجمعيات الحيريــة المسجلة بمقتضى احكـــام هذا القانون ضمن لواء واحد على ان تحتفظ الجمعيات الحيرية المنضمة للاتحاد بشخصيتها القانونية ، ويكون هدف الاتحاد الاساسي تنسيق العمل التطوعي بين الجمعيات الحيرية المنضمة اليه وتقويتها وتنشيطهاوتنمية الوعي الاجتماعي بقصد انشاء جمعيات خيرية اخرى في اللواء .

ويقصد بعبارة (الاتحاد العام للجمعيات الخيرية الهيئة الاهلية التي تمثل مجموعة الاتحادات اللوائية في المملكة فيكون هدفها الاساسي تنسيق جهود الاتحادات اللوائية المنضمة لعضويتها ورفع مستوى الحدمة الاجتماعية في المساكة والمساهمة في التخطيط الاجتماعي على المستوى القومي.

و تعني عبارة (الانحاد النوعي) أية ثلاث جمعيات خيرية أو هيئات اجتماعية او اكثر مـــن الجسعيات الخيرية أو الهيئات الاجتماعية المحلية تكون فيسا بينها اتحاداً نوعياً . بشرط أن تكــون الحدمات التي تقدمها متشابهه ويقصد أن يكون الهدف الاساسي من الاتحاد النوعي تنسيق الجهود و توحيد الخدمات وتنمية الوعي الاجتماعي .

و تشمل عبارة (النظام الاساسي) النظام الداخلي للجمعية الخيرية أو الهيئة الاجتماعية او الاتحاد . ويقصد بعبارة (جمعية اجنبية) أية هيئة اجتماعية أو جمعية خيرية يكون مركزها الرئيسي خارج

حدود المملكة أوكان اكثر من نصف اعضاء هيئتها الادارية من غير الاردنيين . ويقصد بعبارة (الحدمة الاجتماعية) لاغراض هذا القانون أية خدمة او نشاط يقدم تطوعاً واختياراً من شأنه تحسين مستوى المواطنين في المجتمع مادياً أو ثقافياً أو تربوياً أو صحياً او رياضياً او روحياً أو اجتماعياً او فنياً .

الهيئات الدينية والرهبنا ت

المادة ٣ ـــ تطبق احكام المادة (٢١)من هذا القانون على الهيئات الدينية والرهبنات الموَّلفة في المملكة .

لشخصية الاعتبارية

المادة ٤ ــ بعد تسجيل الجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية بمقتضى أحكام هذا القانون تصبح لها شخصيــة اعتبارية قانونية معترف بها تمكنها حق المقاضاة والقيام بأي عمل آخر يجيز لها نظامهـــا الاساسي القيـــام بـــــه .

تأليف الجمعيات الخيرية والهيئات الاجتماعية

المادة ٥ ـــ لايجوز تأليف الجمعيات الحيرية أو الهيئات الاجتماعية الا بترخيص خطي من الوزير وفـــاةآ لاحكام هذا القانون .

النظــام الاساسي للجمعيات الحـــيرية او الهئات الاجتماعية او الاتحـــادات

- المادة ٦ ١ يجب على كل جمعية خيرية أو هيئة اجتماعية او آخاد أن تتقدم بطلب تسجيلها للوزارة مرفقاً به نظامها الاساسي الذي يجب أن يشتمل على البيانا ت التالية : -
- أسم الجمعية الخيرية أو الهيئة الاجتماعية أو الاتحاد وعنوان مركز اعمالها الرئيسي
 وفروعها.
- ب ــ اسماء الاعضاء الموسسين ومهنهم واعمارهم ومحال اتمامتهم على ان لا يقلعهـــر الواحد منهم عن واحد وعشرين عاماً .
- ج ــ الاغراض الرئيسية التي أنشئت من اجلها بشكل مفصل وواضح وأية اغرافـــس اخرى تسعى الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية او الانحـــاد لتحقيقها بمقتضى احكام هذا القانون ?
 - د ـ شروط العصوية واشتركات الاعضاء وطرق اسقاط عضويتهم .
- ه طريقة انتخاب هيئة الادارة التي تنولى أعمال الجمعية الخيرية أو الهيئة الاجتماعية
 أو الاتحاد والاشراف على شؤولها واختصاصاتها .
 - و ــ كيفية انعفاد الجمعية العمومية .
- خيفية مراقبة وتصريف الشوون المالية المجمعية الخبرية أو الهيئة الاجتماعية أو الاتحاد.
 - ح ــكيفية حل الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية أو الاتحاد .
- ط كيفية التصرف باموال الجمعية الخيرية أو الهيئة الاجتماعية او الآنحاد عند حانها بشرط أن لا يخرج هذا التصرف عن اغراض الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية أو الاتحاد وان تنفق تلك الاموال ضمن حدود المملكة. اما اذا تعذر تفيذ ما نص عليه نظام الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد بهذا الشأن فللوزيسر ان يقرر كيفية التصرف بتلك الاموال بعد الاستئناس برأي الاتحاد السعام للجمعيات الخيرية او الاتحادات اللوائية أو الاتحاد الفرعي للهيئات الاجتماعية ان وجد.
- ر. و للوزير قبل تسجيل الجمعية الخيرية أو الهيئة الاجتماعية أو الانحاد ان يستئانسس بسرأي المحافظ الذي يبدي مطالعاته بشأنها خلال مدة اقصاها ثلاثون يوماً .

طلبات النسجيل

- الحيرية أو أعينه الأجتماعية والعمل في اللواء تقديم طلب التسجيل الى الواء تقديم طلب التسجيل الى الوزير خلال ٣٠ يوماً من تاريخ استلامه الطلب مقروناً بتوصياته وملاحظاته بعد الاستنئاس برأي الاتحاد اللوائي او الاتحاد النوعي ان وجد ليتخذ الوزير القرار الذي يراه مناسباً .
- ٣ _ يصدر الوزير قراره بالموافقة على طلب التسجيل أو برفضه خلال ثلاثة أشهر من تاريـــخ استلام الطلب .

ما د الدسل

اتحاد من الجمعيات الحيرية أو الهيئات الاجتماعية أو الاتحاد الاصلي ونتيجــــة الاقتراعات لكل منها .

- ج الترتيبات التي اتخذت بشأن الاموال التي كانت بحوزتها .
- للوزير أن يسجل الجمعية الخيرية الموحدة أو الهيئة الاجتماعية الموحدة أو الاتحادات بأنواعها
 اذا اقتنع بأن احكام المادتين الثامنة والتاسعة من هذا القانون قد روعيتا

شهادة التسجيل

- المادة ١١-ـ ١ تعطى لكل جمعية خيرية أو هيئةاجتماعية أو اتحاد عند تسجيلها شهادة تسجيل موقعة من الوزير ونسخة مصدقة من نظامها الاساسي وينشر اعلان التسجيل في الجريدة الرسمية مجاناً .
- ٢ تعتبر شهادة التسجيل الموقعة بتوقيع الوزير والمختومة خسائمه بينة قانونية عاسى ان الجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية او الانحاد مسجاة وفق الاصول إلا اذا ثبت ان تسجيلها قد ألغي.

التسجيــــــل

المادة ١٢ ــ اذا انقضت مدة ثلاثة اشهر على ورود الطلب الى الوزارة دون ان يتسلم مقدمود اشعاراً بالنتيجة أو بطلب بيانات اضافية أو بوجود نواقص قانونية في الطاب أو النظام المقدم ، فيحق لهم عندنسذ ان يباشروا العمل كما لو كانت الجمعية الحيرية أو الميئسة الاجتماعية أو الاتحاد قد سجلت وفق الاصول .

سجل الجمعيات الخيرية والهيثات الاجتماعية والاتحادات بأنواعها

المادة ١٣ ــ يحتفظ الوزير أو الموظف الذي ينتدبه لهذه الغاية بسجل لجميس الجمعيات الخسيرية والهيئات الاجتماعية والاتحادات المسجلة تدون فيه اسماؤها ومراكز نشاطها وأهدافها وأية معاومسسات أخرى يراها الوزير ضرورية .

الاشراف على الجمعيات الخيرية والهيئات الاجتماعية والاتحادات بأنواعها .

المادة 14 تكون علاقة الوزارة مع الجمعيات الخيرية والهيئات الاجتماعية والاتحادات بأنواعها مبنية عاسى أساس التعاون والمشاركة في تأمين الخدمات الاجتماعية ورفع مستواها . ولاوزير او أي موظف ينتدبه أن يزور مكان أية جمعية خيرية أو هيئة اجتماعية أو اتحاد ما وان يفحص سجلاتها وأوراقها للتثبت من ان اموالها تصرف في سبيل الاغراض التي خصصت لها وللتأكد بوجه الاجمال مسن انها قائمة بأعمالها وفق متطلبات هذا القانون ومتمشية مع الاهداف المقررة لها .

المادة ١٥_ على هيئة ادارة اية جمعية خيرية أو هيئة اجتماعية أو اتحاد ما أن : -

- أ _ النظام الاساسي وأسماء أعضاء هيئة الادارة في كل دورة انتخابية وتاريخ انتخابهم .
 ب _ اسماء جميع الاعضاء مع ذكر هوياتهم وأعمارهم وتاريخ انتسابهم .
 - ج ـــ وقائع اجتماعات الهيئة العامة بصورة متسلسلة .

الجمعية الموحدة او الهيئة الاجتماعية الموحدة .

- المادة ٨ يجوز لجمعيتين خيريتين أو هيئتين اجتماعيتين او اكثر مـــن الجمعـــيات الخيرية او الهيئات الاجتماعية المسجلة أن تندمج وتتوحد معاً ويشترط في ذلك ما يلي: ـــ
- أ ــ ان يقترع على الاندماج اكثر من ثلثي اعضاء الهيئة العامة للجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية ممن لهم حق التصويت .
- ب ان لا يجحف الاندماج بحق أي دائن مسن دائسي الحمعيات الحيرية او الهيئات الاجتماعية المندعة.

آتحاد الجمعيات الخيرية او الهيئات الاجتماعية او الاتحاد الفرعي

- المادة ٩ ١ يجوز لثلاث جمعيات خيرية او هيئات اجتماعية أو اكثر من الجمعيات الخيرية اوالهيئات المادة ٩ ١ الاجتماعية المسجلة ان تكون فيما بينها اتحاداً لوائياً او اتحاداً نوعياً ويشتر ط في ذلك ما يلي: –
- أ ان لا يتم الاتحاد الا اذا اقترعت الاكثرية من اعضاء الهيئة العامة للجمعية الخيرية أو
 الهيئة الاجتماعية الراغبة في الاتحاد ممن لهم حق النصويت .
- ب اذا آنحد اكثر من نصف الجمعيات الحيرية او الهيئات الاجتماعيةالمسجلة في لواء ما على شكل اتحاد لوائي ، فيترتب على الجمعيات الحيرية او الهيئات الاجتماعيسة المسجلة في ذلك اللواء ان تنضم الى ذلك الاتحاد بعد ان تتلقى اشعاراً خطياً من الوزير او الاتحاد اللوائي وتعتبر الجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية بعد ذلك الاشعار بحكم المنضمة الى ذلك الاتحاد وتطبق احكام النظام الاساسي للاتحاد فيما يتعاق بعضويتها.
- ٧ لا يجوز لاية جمعية خبرية او هيئة اجتماعية او اتحاد مـــن الجمعـــيات الحبرية أو الهيئات الاجتماعية او الاتحادات المسجلة ان تشترك أو تنضم الى اية جمعية أو هيئـــة او ناد مقـــره خارج المملكة قبل تنسيب من الاتحاد العام للجمعيات الحيرية وتصريح من الوزير وتصديق مجلس الوزراء .
- ٣ -- لا يجوز تأسيس اكثر من اتحاد لوائي او نوعي واحد للجمعيات الحيرية او الهيئات الاجتماعية
 المسجلة في اللواء الواحد .

تطبيق احكام المادتين السادسة والسابعة .

- المادة ١٠ تسري احكام المادتين السادسة والسابعة من هذا القانون على الجمعيات الحيرية الموحدة والهيئات الاجتماعية الموحدة والاتحادات بانواعها مع مراعاة ما يلي : –
- ١ يوقع طلب التسجيل روساء الجمعيات الخبرية الموحدة أو الاتحادات أو الهيئات الاجتماعيـــة
 الاصلية أو امناء سرها ويجب ان يتضمن الطلب : __
- أ اسم كل جمعية خيرية أو هيئة اجتماعية أو اتحاد واسم الجمعية الحيريـــة الموحدة أو الميئة الموحدة أو الاتحادات بأنواعها .
- ب -- عدد الاعضاء الذين يحق لهم التصويت في كـــل جمعية خيرية أو هيئة اجتماعيـــة أو

Ģ

- د ــ وقائع اجتماعات هيئة الادارة بصورة متسلسلة .
- ه ـــ حساب الواردات والمصروفات بوجه التفصيل .
 - و ـــ اللــــوازم والموجودات .
- أ _ أن لا يكون تعديل أو تغيير النظام نافذاً إلا بعد موافقة الوزير الخطية بعد الاستئناس برأي الاتحاد المختص .
- ب ــ ان لا يكون تغيير هيئة الادارة كانها أو بعضها نافذاً إلا بعد موافقة الوزير الخطيـــة بعد الاستثناس برأى المحافظ أو المتصرف .
- خسبات مرخص يقوم بفحص حساباتها (بما فيها حسابات الفروع) مرة في السنة على الاقل . على أنه يجوز الجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية أو الاتحاد التي لا تتجـــاوز ميز انبتها خمسماية دينار أن تطلب من الوزير انتداب أحد الموظفين للقيام بفحص حساباتها واعطاء الشهادة المطلوبة دون مقابل وعلى الجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية او الاتحاد في كلتا الحالتين أن ترسل الى الوزير نسختين مصدقتين عن هذه الشهادة واخرى الحالاتاء المختص خلال شهر واحد من تاريخ اصدارها .

لحــــل

- المادة ١٦ ــ ١ ــ الوزير بعد الاستثناس برأى الاتحاد المختص أن يأمر بحل أية جمعية خيرية أوهيئـــــة الجنماعية أو اتحاد اذا اقتنع أنها خالفت : ـــ
 - أ ــ نظامها الاساسي أو
- ب ... لم تنفذ الغايات المنصوص عليها في نظامها أو توقفت عن اعمالها مــدة ستة أشهر أو قصرت في القيام بها ، أو
- ج ـــ رفضت أن يسمح للمسوولين بحضور جلساتهـــا أو تفتيش محلها أو سجلاتها ومستنداتها .
 - د ــ تصرفت باموالها على غير الاوجه المحددة لها ، أو
 - قدمت الى المراجع الرسمية المختصة بيانات غير صحيحة أو .

- بصورة متسلسلة .
- ب يترتب على الوزير اشعار الجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد المنوى الغـــاء تسجيلها خطياً قبل الحل بشهر على أن يبلغ الاتحاد المختص بذلك . .
 - ٣ _ يرسل أمر الحل للجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية او الانحاد بواسطة المحافظ .

ز 🗀 اذا اقترع على ذلك تلثا أعضاء هيئتها العمومية الذين يحق لهم التصويت .

و _ خالفت بوجه الاجمال اى حكم من احكام هذا القانون أو .

عند استلام الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد امر الحل يجهب عليها أن
 توقف جميع اعمالها من تاريخ تبليغها القرار .

انتخاب هيئة الادارة

المادة ١٧ ــ على الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد أن يبلغ وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل قبل اليوم الذي سيجرى فيه انتخاب هيئة ادارتها بخمسة عشر يوماً على الاقل. والوزيرأن ينتدب موظفاً أو اكثر لحضور الاجتماع للتحقق من أن الانتخاب طبقاً للنظام الاساسي.

تعيين هيئة ادارية موُقتة

- أ اذا اصبح عدد اعضاء هيئة الادارة لا يكفى لانعقادها بنصاب قانوني بسبب الاستقالة
 أو الوفاة أو التخلف عن حضور ثلاث جلسات متوالية بدون عذر مقبول. وتعذر
 تكملة عدد الاعضاء طبقاً لاحكام النظام الاساسي .
- ب اذا خالفت هيئة الادارة أى حكم من احكام هذا القانون أو احكام النظام الاساســـي
 المتعلق بتجديد انتخاب أعضائها او بدعوة الجمعية العمومية للانعقاد او بقبول انتساب اعضاء
 جدد و دفع الاشتراكات ولم تتم هيئة الادارة بأزالة اسباب المخالفة خلال شهر واحد من تاريخ انذار الوزير الحطى .
- وعلى هيئة الادارة الموئنة ان تدعو الجمعية العمومية للانعقاد خلال ستيزيوماً من تاريخ تشكيلها وان تعرض عليها تقريرا مفصلا عن حالة الجمعية الحيرية او الهيئةا لاجتماعية او الاتحاد وتنتخب الجمعية العمومية في هذه الجلسة هيئة اداره جديدة .

الجمعيات والهيئات الاجنبية التي تقوم بخدمات اجتماعية في المملكة .

المادة ١٩ ـ يجوز للهيئات والمؤسسات الاجتماعية والحمعيات الاجنبيــة المؤلفة في الحــــارج والتي تقوم بخدمات اجتماعية سواء كانت خيرية او ثقافية او رياضية او دينية او طبية أن تنشئ لها فروعاً ما د من الأميل

أو اكثر في المملكة للقيام بخدمات اجتماعية مجانية او برسم تحدد قيمته الوزارة بترخيص من الوزير وفق الشروط التي يقررها على أن يتضمن طلب الترخيص الذى تتقدم به الببانات التالية:

أ _ اسم الجمعية الاصلية ومركزها الاساسي ومراكز فروعها .

ب ــ عنوان أسماء وأعضاء الهيئة الادارية في مركزها الاساسي .

ج ــ اغراض الجمعية الاصلية تفصيلا .

د _ اسماء المسوُّولين عن فرع او فروع الجمعية في المملكة وجنسياتهم .

ه ــ اغراض فرع او فروع الجمعية او الهيئات الاجتماعيـــة القائمة او المنـــوى انشاوُها في المملكة والمشاريع الحاصة بها .

و _ كيفية التصرف بالاموال والممتاكات الحاصة بفرع او فروع الجمعية اوالهيئة في المملكة عند انسحابها او حلها او تصفية اعمالها في المملكة . ويشرط في ذلك أن لا يخرج ذلك التصرف عن الغايات التي حددها المتبرعون أو دفعوا أموالهم لتحقيقها وتصرف ضمن حدود هذه المملكة ويترتب على المسؤولين عن فرع أو فروع الجمعية او الهيئة : _

١ ــ ان يعلموا الوزير بكل تبديل يطرأ على البيانات السابقة من هذه المادة خلال شهر
 و احد من تاريخ التبديل .

٢ ـــ ان يأخذوا موافقة الوزير الحطية على أى تبديل يطرأ على الفقرة (ه) من هذه
 المادة ولا يعتبر التبديل نافذ المفعول قبل الحصول على هذه الموافقة .

٣ ــ يحق الوزير . بموافقة مجلس الوزراء . أن يرفض السماح لا ية هيئة او جمعيــة
 اجنبية للعمل في المملكة ان يفرض عليهـــا أية شروط يراها مناســـبة أو ان
 يعدل الشروط السابقة أو ان يلغى ترخيصها .

٤ – لاوزير أو اى موظف ينتدبه لهذه الغاية أن يدخل مكان اية هيئة إجتماعية أو جمعية اجنبية وأن يفحص سجلاتها للتثبت من أن اموالها تصرف في سبيل الاغراض التي خصصت لها ولاتأكد بوجه الاجمال من أنها قائمة بمتطلبات هذا القانون ومتمشية مع الاهداف المقزرة لها .

على هيئة ادارة فرع الجمعية أو الهيئة أو اية فروع اخرى لها في المملكة أن : -

أ ــ تحتفظ بمراسلاتها بشكل منتظم وبسجلات لتسجيل : -

١ ـــ وقائع اجتماعات هيئة الادارة

٢ 🔃 حساب وارداتها ومصروفاتها بالتفصيل .

٣ — كافة موجوداتها .

ب ـ تقدم للوزير بواسطة مكتب الشؤون الاجتماعية والعمل في منطقة اعمالها تقريرا سنوياً على نسختين (حسب النموذج الذي تعده الوزارة) تبين أعمالها ومجمل المبالغ التي انفقتها في تحقيق اهدافها ومصادر وارداتها واية معلومات اخرى يطلب الوزير تقديمها او ترغب الجمعية او الهيئة الاجتماعية في تقديمها الى الوزارة .

ج ــ تحصل على شهادة من فاحص حسابات مرخص يقوم بفحص حسابات الحمعية او الهيئة وأى فرع من فروعها مرة في السنة على الاقل ، وعلسى الحمعية ان ترسل الى الوزير بواسطة مكتب الشوون الاجتماعية والعمل في اللواء نسخة مصدقة عن هذه الشهادة خلال شهر واحد من تاريــــخ اصـــــدارهـــا .

٦ – اذا كانت الحدمة الاجتماعية التي تقدمها الجمعية او الهيئة الاجتماعية الاجنبية في المملكة ليست خدمة مجانية أو ان كانت رسومها تزيد على عشرة في المائسة من التكاليف المتكررة فان عليها أن تتقيد بجميع ما جاء في هذهالمادة على أن يحل وزير التربية والتعليم محل وزير الشؤون الاجتماعية والعمل اذا كانت الحدمة تعليمية وأن يحل وزير الصحة محل وزير الشؤون الاجتماعية والعمل اذا كانت الحدمة على وزير الشؤون الاجتماعية والعمل اذا كانت الحدمة ويحدة.

اذا كان لفرع الجمعية او الهيئة الاجتماعية الاجنبية الذي يقوم أو ينوى القيام بخدمات اجتماعية في المملكة غايات اخرى غير هذه الخدمات سواء اكانــت دينية أو ثقافية او غير ذلك فعلى الفرع ان يحصل على ترخيص للعمـــل لتلك الغايات من الجهات المختصة قبل التقدم بطلب تسجيله وفاقا لاحكام هذا القانون

الهيئات الدينية والرهبنات المولفة في المملكة .

المادة ٢٠ – يحق للهيئات الدينية والرهبنات الموُّلفة في المملكة أن تقوم بخدمات اجتماعية تهدف الى النفع العام للمحتاجين . دون استهداف الربح المادى واقتسامة او المساس بالعقيده . ودون استفاء أى اجر من المنتفعين يزيد على عشر التكاليف المتكررة ويشترط في ذلك ما يلي : –

الحصول على موافقة الوزير على تأسيس تلك الحدمات وأدارتها ووضعها تحتاشراف وزارته . بحيث تكون خاضعة للمراقبة تأميناً لتحقيد ذلك الاشراف ولسير تلك الحدمات سيرا يحقق اهدافها والنفع العام ويقتصر الاشراف على المؤسسة اوالحدمية الاجتماعية المنظمة دون الهيئة الدينية او الرهبنة التي تنبثق عنها .

٢ — الحصول على موافقة الوزير على أى تعديل يطرأ على تلك الحدمات ولا يعتبر التعديل نافذ المفعول الا بعد الحصول على هذه الموافقة ويعتبر من الأعمال الخيرية والحدمات الاجتماعية التي تشملها هذه المادة انشاء ملجأ او معهد تعليمى او تربوى مجاني المحتاجين او مركز اجتماعي الفقراء او توزيع المساعدات النقدية او العينية بشكل منظم او تقديم العلاج مجاناً او العناية الطبية المنظمة المجانية وما شابه ذلك.

وتحقيقاً للنفع العام والغايات المتوخاه من هذا الاشراف تكون الوزير المختص نفسس الصلاحيات المعطاة لوزير الشؤون الاجتماعية والعمل وذلك بالنسبة الى نوع الحدهة من تعليمية او صنحية بحيث يشترك في هذه الصلاحيات بالنسبة الى الاولى وزيسر الربية والتعليم وبالنسبة الى الثانية وزير الصحة

كا در الأه

اما اذا كانت الحدمة الاجتماعية التي تهدف الى النفع العام لا تستهدف الربح ولكنها لا تقدم للمحتاجين مجاناً وانما تستوفى عنها اجور تزيد على عشر التكاليف المتكررة فيجب أن يتم الحصول على ترخيص بشأنها من الوزير المختص . واذا وقعت أية مخالفة لاحكام هذه المادة يلفت الوزير المختص نظر الهيئة الدينية او الرهبنة الى ذلك لتبادر الى از الله المخالفة خلال مدة كافية ومعقولة اقصاها شهر واحد فاذا لم تقم الحيثة الدينية او الرهبنة بما اخطرت به كما جاء أعلاه يقوم الوزير المختص برفع الامر الى مجاس الوزراء لاتخاذ القرار الذي يراه مناسباً .

رضع الانظمة

المادة ٢١ – لمجلس الوزراء بموافقة الملكأن يصدر أنظمة لتنفيذ غايات هذا القانون وتعتبر جميع الانظمة التي صدرت قبل نفاذ هذا القانون مرعية الاجراء كـــأنها صدرت بمقتـــضاه وحتى صدور انظمة أخرى تعدلها او تلغيها .

الالغياءات

المادة ٢٢ ــ أ ــ يلغي قانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية رقم (٧) لسنة ١٩٦٥ .

ب ــ قانون الجمعيات الخبرية رقم (١٢) لسنة ١٩٥٦ .

ج _ قانون الجمعيات لسنة ١٩٣٦ .

العقو بات

التنفيذ

المادة ٢٤ ـــ رثيس الوزراء ووزراء العدلية والداخلية والشؤون الاجتماعية والعمل والتربية والتعليم والصحة كل فيما يخصه مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

المحسان بيط الل

ر ئيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزير العدلية	
وصفي التل	سمعان داود	
وزيـــــر الشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
الاجتماعيـــــة والعمــــــل	الصحبية بالوكسيالة	التربيــــة والتعلـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	صالح برقان السال	

تمد ولمسير للفلط من الملك للفارونية ولمائمية

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب

نصادق على القانون الاتي و نأمر باصداره و اضافته الى قوانين الدولة . ــ

قانون رقم (۳٤) لسنه ۱۹۲۲

قانون صندوق توفير البريد في المملكة الاردنية الهاشمية

O. 1400

القسم الاول ــ مواد عامة

المادة ١ ــ يسمى هذا التمانون (قانون صندوق توفير البريد في المملكة الاردنية الهاشمية لسنة ١٩٦٦) . ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف

أ . تعني كلمة (المملكة) المملكة الاردنية الهاشمية .

ب . تعني كلمة (الحكومة) حكومة المماكة الاردنية الهاشمية .

د . تعني كلمة (الصندوق) صندوق توفير البريد في المملكة المؤسس بموجب هذا القانون .

ه . تعني كلمة (المجلس) مجلس ادارة الصندوق.

و . تعني كلمة (المدير) مدير عام الصندوق . المادة ٣ ــ يؤسس في المملكة الاردنية الهاشمية المادة ٣ ــ يؤسس في المملكة صندوق توفير عام يسمى (صندوق توفير البريد في المملكة الاردنية الهاشمية) مهمته قبول ودائع التوفير من المدخرين وردها الى اصحابها وفقاً لأحكام هذا القانون وتكــون له شخصية اعتبارية ويعمل تحت اشراف الحكومة وله ان يقاضي ويقاضى بهذه الصفة ويمثلــه النائر العام .

المادة ٤ – غايات الصندوق هي تنمية الوعي الادخساري لدى المواطنين وتشجيس صغار المدخرين على الادخار وتجميع المدخرات لاستثمارها بافضل الطرق ولاسيما تمويل المشروعات الانتاجيسة ومشروعسات المتنمية ، وتقوم ادارة الصندوق لتحقيق الغايسات المشار اليها بتوجيه بالسنف عنايتها نحو الدعاية والتوعية بين المواطنين مستعينة بكافة وسائل الاعلام المتوافره اشرح فوائسه الادخار والتسهيلات والضمانات التي يقدمها الصندوق للمدخرين .

المادة ه ــ تضمن الحكومة كامل المبالغ المودعة في الصندوق وفوائدها المستحقة كما تضمن ردها علــــــــــــى اصحابها عند الطلب .

المادة ٧ – مركز الصندوق العام في عمان وله ان يوسس فروعاً او مكاتب تودي خدمة التوفير داخـــــل المملكة في الاماكن التي تدعو الحاجة اليها بتوصية من المدير بعد التشاور مع الوزير وبقرار مــن المجلس .

المادة ٨ _ يجري التعامل مع الصندوق عن طريق مكاتب البريد المرخص لها بمزاولة اعسال التوفير وفسست قرارات المجلس .

المادة ٩ – العمايات التي تجري بين الصندوق والمودعين سرية لا يجوز اعطاء أية بيانات عنها او اطلاع احد عليها الا بموجب طلب صادر عن سلطة قضائية او عـــن اصحاب الحـــق بعد تقديم المسوغات القانونية .

المادة ١٠ ــ تعفى معاملات الصندوق من كافة الرسوم والضرائب سواء كانت حكومية أم بلدية كما تعفـــــــى الفوائد الناتجة عن اموال المودعين من ضريبة الدخل .

المادة ١١ ــ لا يجوز الحجز على المبالغ المودعة في الصندوق وفوائدها سواء في حياة المودع ام بعد وفاته .

القسم الثاني ـــ الادارة

المادة ١٢ ــ يتولى ادارة شؤون الصندوق مجلس ادارة يشكل على الوجه التالي : ــ

الرئيس -- الوزير او وكيل وزراة المواصلات عند غيابه .

ناثب الرئيس ــ ممثل عن وزارة المالية .

الاعضاء — ممثل عن وزارة الاقتصاد الوطني

ممثل عن مجلس الاعمار

ممثل عن البنك المركزي الاردني مدير عام صندوق توفير البريد

ويجوز لمجلس الادارة استشارة أي شخص من ذوي الحبرة من موظفي الدواــــة او من القطاع الحاص .

المادة ١٣ ـــ يعين أعضاء المجلس بقرار من مجلس الوزراء ومدة العضوية ثلاث سنوات قابلة للتجديد .

المادة ١٤ – يضع المجلس السياسة الغامة لنشاط الصندوق واستثماراته ويقرر نسبة الاحتياطي العام للصندوق كما يضع سائر الانظمة والتعليمات الداخلية المتعلقة بالشؤون الادارية والقواعد المالية والحسابيــــة لتنفيذ الاحكام الواردة في هذا القانون .

اتحاد من الجمعيات الحيرية أو الهيئات الاجتماعية أو الاتحاد الاصلمي ونتيجـــة الاقتراعات لكل منها .

ج ـــ الترتيبات التي اتخذت بشأن الاموال التي كانت بحوزتها .

لاوزير ان يسجل الجمعية الخيرية الموحدة أو الهيئة الاجتماعية الموحدة أو الاتحادات بأنواعها
 اذا اقتنع بأن احكام المادتين الثامنة والتاسعة من هذا القانون قد روعيتا .

شهادة التسجيل

المادة ١١– ١ – تعطى لكل جمعية خيرية أو هيئةاجتماعية أو اتحاد عند تسجيانها شهادة تسجيل موقعة من الوزير ونسخة مصدقة من نظامها الاساسي وينشر اعلان التسجيل في الجريدة الرسمية مجانأ .

٢ ــ تعتبر شهادة التسجيل الموقعة بتوقيع الوزير والمختومة بخــاتمه بينة قانونية عاـــى ان الجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية او الانعاد مسجلة وفق الاصول إلا اذا ثبت ان تسجيلها قد ألغي.

التسجيــــل

سجل الجمعيات الحيرية والهيئات الاجتماعية والاتحادات بأنواعها

المادة ١٣ _ يحتفظ الوزير أو الموظف الذي ينتدبه لهذه الغاية بسجل لجميع الجمعيات الخسيرية والهيئات الاجتماعية والاتحادات المسجلة تدون فيه اسماؤها ومراكز نشاطها وأهدافها وأية معاومسسات أخرى يراها الوزير ضرورية .

الاشراف على الجمعيات الخيرية والهيئات الاجتماعية والانعادات بأنواعها .

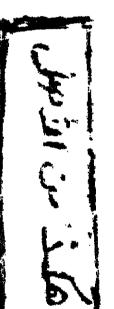
المادة 18 – تكون علاقة الوزارة مع الجمعيات الحيرية والهيئات الاجتماعية والاتحادات بأنواعها مبنية عاسى أساس التعاون والمشاركة في تأمين الحدمات الاجتماعية ورفع مستواها . والوزير او أي موظف ينتدبه أن يزور مكان أية جمعية خيرية أو هيئة اجتماعية أو اتحاد ما وان يفحص سجلالها وأوراقها للتثبت من ان اموالها تصرف في سبيل الاغراض التي خصصت لها وللتأكد بوجه الاجمال مسن أنها قائمة بأعمالها وفق متطلبات هذا القانون ومتمشية مع الاهداف المقررة لها .

المادة ١٥ــ على هيئة ادارة اية جمعية خيرية أو هيئة اجتماعية أو اتحاد ما أن : ـــ

بالترتيب المعلومات التالية : –

أ ــ النظام الاساسي وأسماء أعضاء هيئة الادارة في كل دورة انتخابية وتاريخ انتخابهم .
 ب ــ اسماء جميع الاعضاء مع ذكر هوياتهم وأعمارهم وتاريخ انتسابهم .

. ج ــ وقائع اجتماعات الهيئة العامة بصورة متسلسلة . وظفي الدوالـــة او من أ سنوات قابلة للتجديد .



و – خالفت بوجه الاجمال اى حكم من احكام هذا القانون أو .

ز 🗕 اذا اقترع على ذلك تلثا أعضاء هيئتها العمومية الذين يحق لهم التصويت .

٢ - يترتب على الوزير اشعار الجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتعاد المنوى الغـاء
 تسجيلها خطياً قبل الحل بشهر على الاقل على أن يبلغ الاتحاد المختص بذلك . .

٣ — يرسل أمر الحل للجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد بواسطة المحافظ .

٤ - عند استلام الجمعية الخيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد امر الحل يجــب عليها أن
 توقف جميع اعمالها من تاريخ تبليغها القرار .

انتخاب هيئة الادارة

المادة ١٧ – على الجمعية الحيرية او الهيئة الاجتماعية او الاتحاد أن يبلغ وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل قبل اليوم الذي سيجرى فيه انتخاب هيئة ادارتها بعخمسة عشر يوماً على الاقل . والوزيرأن بنتدب موظفاً أو اكثر لحضور الاجتماع التحقق من أن الانتخاب طبقاً النظام الاساسى .

تعيين هيئة ادارية موْقتة

أ ــ اذا اصبح عدد اعضاء هيئة الادارة لا يكفى لانعقادها بنصاب قانوني بسبب الاستقالة أو الوفاة أو التخلف عن حضور ثلاث جلسات متوالية بدون عذر مقبـــول . وتـــعذر تكملة عدد الاعضاء طبقاً لاحكام النظام الاساسي .

ب — اذا خالفت هيئة الادارة أى حكم من احكام هذا الفانون أو احكام النظام الاساسي المتعلق بتجديد انتخاب أعضائها او بدعوة الجمعية العمومية للانعقاد او بقبول انتساب اعضاء جدد و دفع الاشتر اكات ولم تتم هيئة الادارة بأزالة اسباب المخالفة خلال شهر واحد من تاريخ انذار الوزير الحطى .

وعلى هيئة الادارة المؤقتة ان تدعو الجمعية العمومية للانعقاد خلال ستيزبوماً من تاريخ تشكيلها وان تعرض عليها تقريرا مفصلا عن حالة الجمعية الخيرية او الهيئةا لاجتماعيـــة او الاثحاد وتنتخب الجمعية العمومية في هذه الجلسة هيئة اداره جديدة .

الجمعيات والهيئات الاجنبية التي تقوم بخدمات اجتماعية في المملكة .

المادة ١٩ ــ يجوز للهيئات والمؤسسات الاجتماعية والجمعيات الاجنبيسة المؤلفة في الحسارج والتي تقوم بخدمات اجتماعية سواء كانت خيرية او ثقافية او رياضية او دينية او طبية أن تنشئ لما فروعاً د ـ وقائع اجتماعات هيئة الادارة بصورة متسلسلة .

ه 🗀 حساب الواردات والمصروفات بوجه التفصيل .

و ـــ الاـــــوازم والموجودات .

أ ـ أن لا يكون تعديل أو تغيير النظام نافذاً إلا بعد موافقة الوزير الحطية بعد الاستثناس برأي الاتحاد المختص .

ب - ان لا يكون تغيير هيئة الادارة كالها أو بعضها نافذاً إلا بعد موافقة الوزير الخطيسة
 بعد الاستثناس برأى المحافظ أو المتصرف .

٤ — يجب أن تحصل الجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية او الاتحاد على شهادة من فاحصس حسابات مرخص يقوم بفحص حساباتها (بما فيها حسابات الفروع) مرة في السنة على الاقل . على أنه يجوز للجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية أو الاتحاد التي لا تتجسساوز ميز انيتها خمسماية دينار أن تطلب من الوزير انتداب أحد الموظفين للقيام بفحص حساباتها واعطاء الشهادة المطلوبة دون مقابل وعلى الجمعية الحيرية أو الهيئة الاجتماعية او الاتحاد في كلتا الحالتين أن ترسل الى الوزير نسختين مصدقتين عن هذه الشهادة واخرى الى الانحاد المختص خلال شهر واحد من تاريخ اصدارها .

لحسل

المادة ١٦ – ١ – الوزير بعد الاستثناس برأى الاتحاد المختص أن يأمر بحل أية جمعية خيرية أو هيئــــة الجتماعية أو اتحاد اذا اقتنع أنها خالفت : –

أ ــ نظامها الاساسي أو

ب لم تنفذ الغايات المنصوص عليها في نظامها أو توقفت عن اعمالها مـــدة ستة أشهر
 أو قصرت في القيام بها ، أو

ج – رفضت أن يسمح للمسؤولين بحضور جلساتها أو تفتيش محلها أو سجلاتها ومستنداتها .

دُ ــ تصرفت باموالها على غير الاوجه المجددة لها ، أو

ه – قدمت الى المراجع الرسمية المختصة بيانات غير صحيحة أو .

ما د من الأميل

أو اكثر في المملكة للقيام بخدمات اجتماعية مجانية او برسم تحدد قيمته الوزارة بترخيص من الوزير وفق الشروط التي يقررها على أن يتضمن طلب الترخيص الذي تتقدم به البيانات التالية:

أ ــ اسم الجمعية الاصلية ومركزها الاساسي ومراكز فروعها .

ب ــ عنوان أسماء وأعضاء الهيئة الادارية في مركزها الاساسي .

ج ـــ اغراض الجمعية الاصلية تفصيلا .

د ـــ اسماء المسؤولين عن فرع او فروع الجمعية في المملكة وجنسياتهم .

ه _ اغراض فرع او فروع الجمعية او الهيئات الاجتماعيـــة القائمة او المنـــوى انشاؤها في المملكة والمشاريع الحاصة بها .

و — كيفية التصرف بالاموال والممتلكات الحاصة بفرع او فروع الجمعية اوالهيئة في المملكة عند انستحابها او حلها او تصفية اعمالها في المملكة . ويشترط في ذلك أن لا يخرج ذلك التصرف عن الغايات التي حددها المتبرعون أو دفعوا أموالهم لتحقيقها وتصرف ضمن حدود هذه المملكة ويترتب على المسؤولين عن فرع أو فروع الجمعية او الهيئة : —

۱ ان يعلموا الوزير بكل تبديل يطرأ على البيانات السابقة من هذه المادة خلال شهر
 و احد من تاريخ التبديل .

٢ — أن يأخذوا موافقة الوزير الخطية على أى تبديل يطرأ على الفقرة (ه) من هذه
 المادة ولا يعتبر التبديل نافذ المفعول قبل الحصول على هذه الموافقة .

٤ - الوزير أو اى موظف ينتدبه لهذه الغاية أن يدخل مكان اية هيئة إجتماعية أو جمعية اجنبية وأن يفحص سجلانها التثبت من أن اموالها تصرف في سبيلالاغراض التي خصصت لها والتأكد بوجه الاجمال من أنها قائمة بمتطلبات ههذا القانون ومتمشية مع الاهداف المقررة لها .

على هيئة ادارة فرع الجمعية او الهيئة أو اية فروع اخرى لها في المملكة أن : -

أ 🗕 تحتفظ بمراسلاتها بشكل منتظم وبسجلات لتسجيل : 🗕

۱ — و قائع اجتماعات هيئة الادارة

٢ ــ حساب وإرداتها ومصروفاتها بالتفصيل .

٣ — كافة موجوداتها .

ب - تقدم الوزير بواسطة مكتب الشؤون الاجتماعية والعمل في منطقة اعمالها
 . تقريرا سنوياً على نسختين (حسب النموذج الذي تعده الوزارة) تبدين
 أعمالها ومجمل المبالغ التي انفقتها في تحقيق اهدافها ومصادر وارداتها واية معلومات اخرى يطلب الوزير تقديمها او ترغب الجمعية او الهيئة الاجتماعية في تقديمها الى الوزارة .

٦ — اذا كانت الحدمة الاجتماعية التي تقدمها الجمعية او الحيئة الاجتماعية الاجنبية في المملكة ليست خدمة مجانية أو ان كانت رسومها تزيد على عشرة في المائسة من التكاليف المتكررة فان عليها أن تتقيد بجميع ١٠ جاء في هذه المادة على أن يحل وزير الشوون الاجتماعية والعمل اذا كانت الحدمسة تعليمية وأن يحل وزير الصحة محل وزير الشوون الاجتماعية والعمل اذا كانت الحدمة صحمة .

اذا كان لفرع الجمعية او الهيئة الاجتماعية الاجنبية الذى يقوم أو ينوى القيام بخدمات اجتماعية في المملكة غايات اخرى غير هذه الحدمات سواء اكانـــت دينية أو ثقافية او غير ذلك فعلى الفرع ان يحصل على ترخيص للعمـــل لتاك الغايات من الجهات المختصة قبل التقدم بطلب تسجيله وفاقا لاحكام هذا القانون

الهيئات الدينية والرهبنات المؤلفة في المملكة .

المادة ٢٠ ــ يحق للهيئات الدينية والرهبنات الموُّلفة في المملكة أن تقوم بخدمات اجتماعية تهدف الى النفع العام للمحتاجين . دون استهداف الربح المادى واقتسامة او المساس بالعقيده . ودون استفاء أى اجر من المنتفعين يزيد على عشر التكاليف المتكررة ويشترط في ذلك ما يلي : –

الحصول على موافقة الوزير على تأسيس تلك الحدمات وأدارتها ووضعها تحتاشراف
وزارته ، بحيث تكون خاضعة للمراقبة تأميناً لتحقيق ذلك الاشراف ولسير تلك
الحدمات سيرا يحقق اهدافها والنفع العام ويقتصر الاشراف على المؤسسة اوالحدمة
الاجتماعية المنظمة دون الهيئة الدينية او الرهبنة التي تنبئق عنها .

٢ — الحصول على موافقة الوزير على أى تعديل يطرأ على تلك الحدمات ولا يعتبر التعديل نافذ المفعول الا بعد الحصول على هذه الموافقة ويعتبر من الأعمال الحيرية والحدمات الاجتماعية التي تشملها هذه المادة انشاء ملجأ او معهد تعليمي او تربوى مجاني للمحتاجين او مركز اجتماعي للفقراء او توزيع المساعدات النقدية او العينية بشكل منظم او تقديم العلاج مجاناً او العناية الطبية المنظمة المجانية وما شابه ذلك.

وتحقيقاً لانفع العام والغايات المتوخاه من هذا الاشراف تكون لاوزير المختص نفسس الصلاحيات المعطاة لوزير الشؤون الاجتماعية والعمل وذلك بالنسبة الى نوع الحدمة من تعليمية او صحية بحيث يشترك في هذه الصلاحيات بالنسبة الى الاولى وزيسر التربية والتعليم وبالنسبة الى الثانية وزير الصحة .

Ç

اما اذا كانت الحدمة الاجتماعية التي تهدف الى النفع العام لا تستهدف الربح ولكنهــــا لا تقدم للمحتاجين مجانآ وانما تستوفي عنها اجور تزيد على عشر التكاليف المتكررة فيجب أن يتم الحصول على ترخيص بشأنها من الوزير المختص. واذا وقعت أية مخالفة لاحكام هذه المادة يلفت الوزير المختص نظر الهيئة الدينية او الرهبنة الى ذلك لتبادر الى ازالة المخالفة خلال مدة كافية ومعقولة اقصاها شهر واحد فاذا لم تقم الهيئة الدينيـــة او الرهبنة بما اخطرت به كما جاء أعلاه يقوم الوزير المختص برفع الامر الى مجلس الوزراء لاتخاذ القرار الذي يراه مناسباً .

المادة ٢١ – لمجلس الوزراء بموافقة الملكأن يصدر أنظمة لتنفيذ غايات هذا القانون وتعتبر جميع الانظمة التي صدرت قبل نفاذ هذا القانون مرعية الاجراءكــأنها صدرت بمقتـــضاه وحَتَى صدور انظمة أخرى تعدلها او تلغيها .

المادة ٢٢ ــ أ ــ يلغي قانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية رقم (٧) لسنة ١٩٦٥ .

ب ــ قانون الجمعيات الحيرية رقم (١٢) لسنة ١٩٥٦ .

ج ــ قانون الجمعيات لسنة ١٩٣٦ .

المادة ٢٣ ــكل من خالف بمفرده أو مع أى شخص آخر أو اشخاص اخرين أى حكم من احكام المواد نلاثة أشهر أو بكلتا هاتين العقوبتين .

المادة ٢٤ ــ رئيس الوزراء ووزراء العدلية والداخلية والشؤون الاجتماعية والعمل والتربية والتعليم و الصحة كل فيما يخصه مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

المحتين بيطال

ر ٿيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		_	
الــــــورراء وصفي التل	يـــــــــــة سمعان داود	ــــة العدار	لدا حمايــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		سر د. و <u>زی</u>	د زی ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
صالح برقان			

خدالمسير للفلك ملك الملكة للفادونية المائمية

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب

نصادق على القانون الاتي ونأمر باصداره واضافته الى قوانين الدولة . ــ

قانون رقم (۳٪) لسنه ۱۹۲٦

قانون صندوق توفير البريد في المملكة الاردنية الهاشمية

القسم الاول ــ مواد عامة

المادة ١ – يسمى هذا القانون (قانون صندوق توفير البريد في المملكة الاردنية الهاشمية لسنة ١٩٦٦) . ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف

أ . تعنى كلمة (المملكة) المملكة الاردنية الهاشمية .

ب . تعني كلمة (الحكومة) حكومة المماكمة الاردنية الهاشمية .

ج . تعني كلمة (الوزير) وزير المواصلات / البرق والبريد والهاتف في المملكة .

د . تعني كلمة (الصندوق) صندوق توفير البريد في المملكة المؤسس بموجب هذا القانون .

ه . تعني كلمة (المجلس) مجلس ادارة الصندوق .

و . تعني كلمة (المدير) مدير عام الصندوق .

المادة ٣ ــ يوسس في المملكة صندوق توفير عام يسمى (صندوق توفير البريد في المملكة الاردنية الهاشمية) مهمته قبول ودائع التوفير من المدخرين وردها الى اصحابها وفقاً لأحكام هذا القانون وتكـــون له شخصية اعتبارية ويعمل تحت اشراف الحكومة وله ان يقاضي ويقانسي بهذه الصفة ويمثلــــه

للمادة ٤ ــ غايات الصندوق هي تنمية الوعي الادخـــاري لدى المواطنين وتشجيـــع صغار المدخرين على الادخار وتجميع المدخرات لاستثمارها بافضل الطرق ولاسيما تمويل المشروعات الانتاجيــــة ومشروعـــات التنمية ، وتقوم ادارة الصندوق لتحقيق الغايـــات المشار البها بتوجيه بالــــــغ الادخار والتسهيلات والضمانات الَّتي يقدمها الصندوق للمدخرين .

المادة ٥ ـــ تضمن الحكومة كامل المبالغ المودعة في الصندوق وفوائدها المستحقة كما تضه اصحابها عند الطلب.

أتحث بين برطسسال

المادة ٦ – لا يجوز للغير استعارة تسمية الصندوق او استعمال شعاره او تقليد مطبوعاته او نشرته مهمــــــا كانت الاسباب .

المادة ٧ – مركز الصندوق العام في عمان وله ان يؤسس فروعاً او مكاتب تؤدي خدمة التوفير داخســـل المملكة في الاماكن التي تدعو الحاجة اليها بتوصية من المدير بعد التشاور مع الوزير وبقرار مـــن المجلس.

المادة ٨ ـ بجري التعامل مع الصندوق عن طريق مكاتب البريد المرخص لها بمزاولة اعمال التوفير وفســـق قرارات المجلس .

المادة ٩ ــ العمايات التي تجري بين الصندوق والمودعين سرية لا يجوز اعطاء أية بيانات عنها او اطلاع احد عليها الا بموجب طلب صادر عن سلطة قضائية او عـــن اصحاب الحـــق بعد تقديم المسوغات القاندنية .

المادة ١٠ ــ تعنى معاملات الصندوق من كافة الرسوم والفيرائب سواء كانت حكومية أم بلدية كما تعفـــــى الفوائد الناتجة عن اموال المودعين من ضريبة الدخل .

المادة ١١ ــ لا يَجوز الحجز على المبالغ المودعة في الصندوق وفوائدها سواء في حياة المودع ام بعد وفاته .

القسم الثاني ـــ الادارة

المادة ١٢ ـــ يتولى ادارة شؤون الصندوق مجلس ادارة يشكل على الوجه التالي : ــــ

الرئيس ـــ الوزير او وكيل وزراة المواصلات عند غيابه .

نائب الرئيس – ممثل عن وزارة المالية .

الاعضاء – ممثل عن وزارة الاقتصاد الوطني

ممثل عن مجلس الاعمار ممثل عن البنك المركزي الاردني

مدير عام صندوق توفير البريد

ويجوز لمجلس الادارة استشارة أي شخص من ذوي الحبرة من موظفي الدولـــة او من القطاع الحاص .

المادة ١٣ ـــ يعين اعضاء المجلس بقرار من مجلس الوزراء ومدة العضوية ثلاث سنوات قابلة للتجديد .

المادة ١٤ — يضع المجلس السياسة العامة لنشاط الصندوق واستثماراته ويقرر نسبة الاحتياطي العام للصندوق كنا يضع سائر الانظمة والتعليمات الداخلية المتعلقة بالشؤون الادارية والقواعد المالية والحسابيسة لتنفيذ الاحكام الواردة في هذا القانون

المادة ٦٢ ــ تنتهي السنة المالية للصندوق في ٣١ كانون الاول من كل عام .

المادة ٦٣ ــ يدقق حسابات الصندوق محاسبون قانونيون مصرح لهم بالعمل في المملكة بقرار من المجلس .

المادة ٦٤ ــ يتحملالصندوق نفقات الادارة الخاصة باعماله من رواتب واجور الموظفين والمستخدمــين والمنقات الاخرى وغيرها .

المادة ٦٥ ــ تتكون ارباح الصندوق الصافية مـــن وفر الميزانية العامة بعد حســـم نفقات الادارة والاستثمار والفوائد وسائر النفقات الاخرىو تكونحةاً لنصندوق لتكوين احتياطي له طبقاً لما يةرر هالمجاس .

المادة ٦٦ – يرفع المدير كشفاً بعد كل خمسة عشر يوماً من انتهاء آخر يوم من الشهر الذي يايه للمجلس عسن الصندوق من واقع السجلات يتضمن اجمالي السحوبات والمدفوعات ومرجسودات الصندوق ومطلوباته كما هي عليه عند اقفال العمل في ذلك اليوم مع تقرير يشرح نيز سير عمسل البهندوق والامكنة التي يقدّر المدير فتح مكاتب جديدة فيها وتقدم نسخة من الكناف الى الوزير وينشر في الحريدة الرسمية.

المادة ٦٧ – على المدير أن يقدم خلال مدة أقصاها أربعة شهور من أنتهاء ألَّه ذا المالية ألَّ أأوزير أبيز أنيـــــة السنوية للصندوق وحساب الارباح والحسائر مصدقة من المدققين مع أغرير المعجلس من أعمال الصندوق خلال السنة وتنشر هذه الحسابات والتقرير في الجريدة الرسمية .

المادة ٦٨ ــ تسري احكام قانون تحصيل الاموال الاميرية على المبالغ المستحنة الصدوق .

المادة ٦٩ ــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

1977/0/9

وزير اللداخلية ووزير دولة وزيــــــر وزيـــــر وزيــــر رتيـــ الــــورو ١٠ _____ة العدلي_____ة ووزيـر الـدفـاع لشؤون رئاســـة الوزراء الماليــــ و صفي التل سمعان داود عز الدين المفتي عبد الوهاب المجالي ورير الداخليــة للشؤون ورير الشؤون الاجتماعية والعمل ووزيــــر الصحة بالوكالـــــة المواصلات برق وبريد قاسم الريماوي صالح برقمان فضل الدلقموني وزير المواصــــلات التربيسة والتعليم الاشغسال العسامسة الاقتصاد الوطسني میناء طسیران سکسك ذوقان الهنسداوي يحى الخطيب حاتم الزعبي سعيد الدجاني لشؤون رئاسية الوزراء الحسارجية الانشياء والتعمير الزراعييية الاعي نصفت كمال اسماعيل حجازي عبد الحميد شرف

كما من الأنوب